

Situation Report #249 : COVID-19 / Rapport sur la situation n° 249: COVID-19

Ministry of Health | Health System Emergency Management Branch / Ministère de la Santé | Direction de la gestion des situations d'urgence pour le système de santé

September 30, 2020 / 30 septembre 2020

Situation:

Case count as of 9:00 am September 30, 2020 / Nombre de cas à 9h00 le 30 septembre 2020				
Area / Région	Case count / Nombre de cas	Change from yesterday / Changement par rapport à hier	Deaths / Décès	Change from yesterday / Changement par rapport à hier
Worldwide total / Total mondial	33 891 936	+301 625	1 013 557	+6 332
Canada*	156 961	+1 660	9 291	+13
Ontario**	51 710	+625	2 848	+4

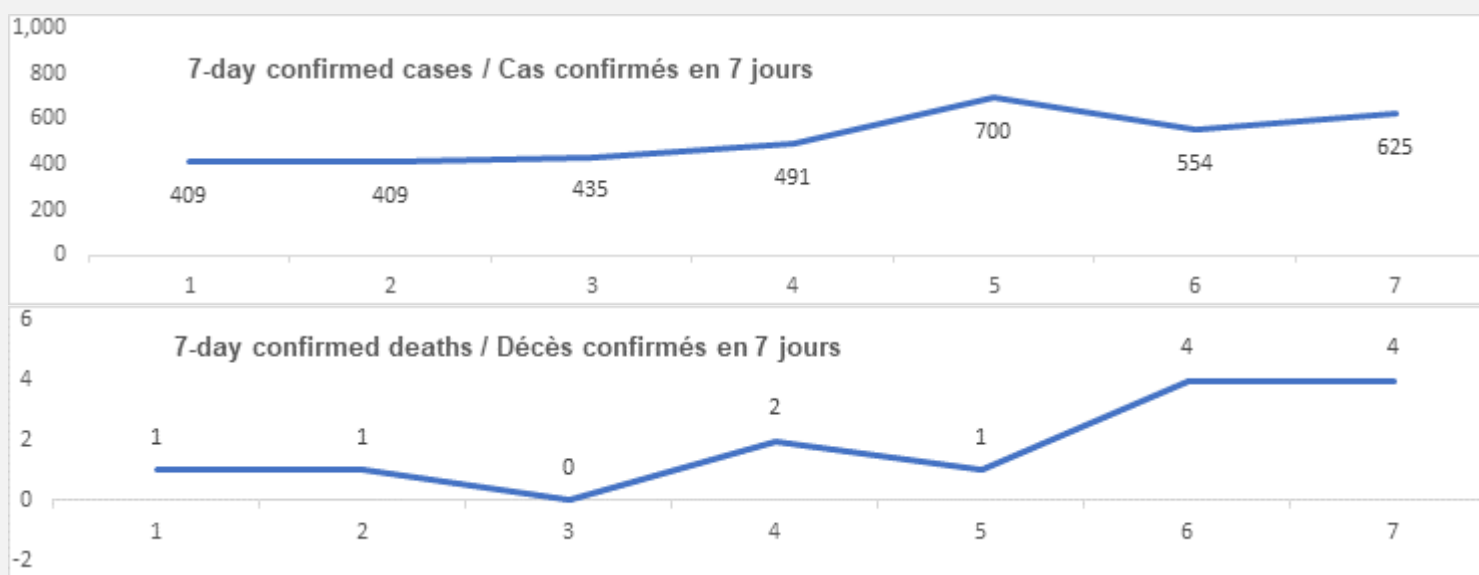
* Numbers from PHAC current as of 7 p.m. yesterday / Chiffres de l'ASPC à jour à 19h hier

** Ontario current as of 8:00 a.m. today / Chiffres de l'Ontario à jour à 8h aujourd'hui.

Ontario:

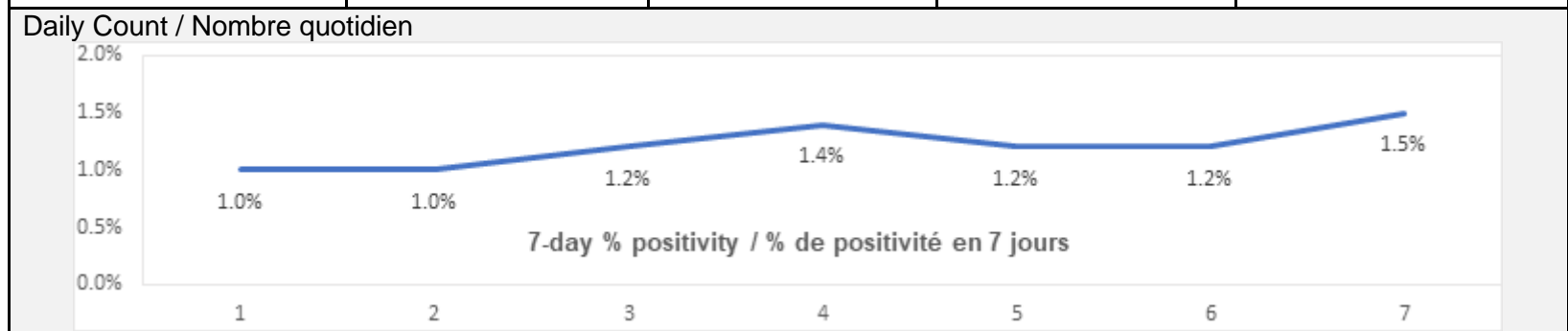
Confirmed Cases	Cas confirmés	Data Source / Source des données	Yesterday / Hier	7-day % change / % de changement sur 7 jours
Cumulative Cases	Nombre cumulatif de cas	CCM / SPGCC	51 710	8%
Health Sector Worker Cases	Nombre de cas chez les travailleurs du secteur de la santé	CCM / SPGCC	6 835	0%
Cumulative Resolved	Nombre cumulatif de cas résolus	CCM / SPGCC	43 907	6%
Cumulative Deaths	Nombre cumulatif de décès	CCM / SPGCC	2 848	0%
Long-Term Care Home Residents	Nombre de décès de résidents des CSLD	CCM / SPGCC	1 836	0%
Retirement Home Residents	Nombre de décès de résidents des maisons de retraite	CCM / SPGCC	206	0%
Health Sector Workers	Nombre de décès de travailleurs du secteur de la santé	CCM / SPGCC	12	0%

Daily Count / Nombre quotidien

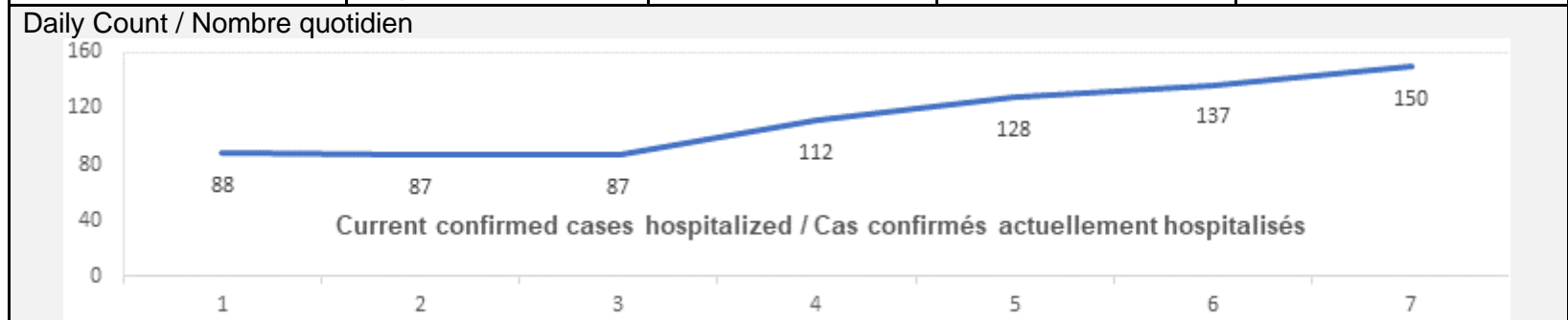


Effective Reproduction Number (Rt)** and Confidence Interval	Taux de reproduction effectif (Re)** et intervalle de confiance	Data Source / Source des données	September 23 - September 29, 2020 / 23 septembre - 29 septembre 2020	September 18 - September 24, 2020 / 18 septembre - 24 septembre 2020
Ontario	Ontario	PHO / SPO	1.2 [1.2 - 1.3]	1.3 [1.2 - 1.3]
North	Nord	PHO / SPO	N.A / S.O	N.A / S.O
Eastern	Est	PHO / SPO	1.2 [1.1 - 1.3]	1.3 [1.2 - 1.4]
Central East	Centre-Est	PHO / SPO	1.1 [1.1 - 1.2]	1.2 [1.1 - 1.3]
Toronto	Toronto	PHO / SPO	1.4 [1.3 - 1.5]	1.4 [1.3 - 1.5]
South West	Sud-Ouest	PHO / SPO	1 [0.8 - 1.3]	0.9 [0.7 - 1.1]
Central West	Centre-Ouest	PHO / SPO	1 [0.9 - 1.1]	1.4 [1.3 - 1.6]
Testing	Dépistage		Yesterday / Hier	7-day average / Moyenne de 7 jours
Daily tests completed	Dépistages quotidiens effectués	NOC / COR	35 753	39 069

% positivity	% de positivité	NOC / COR	1.5%	1.2%
Tests in process	Analyses en cours	NOC / COR	67 126	60 520



Acute Care	Soins aigus	Data Source / Source des données	Yesterday / Hier	7-day % change / % de changement sur 7 jours
Confirmed patients hospitalized	Cas confirmés hospitalisés	dBCS / RqL	150	70%
Cumulative hospitalized health sector workers	Nombre cumulatif de travailleurs du secteur de la santé hospitalisés	CCM / SPGCC	243	0%
Cumulative health sector workers in ICU	Nombre cumulatifs de travailleurs du secteur de la santé aux soins intensifs	CCM / SPGCC	60	0%
				7-day average / Moyenne de 7 jours
Current vented patients (includes COVID+)	Patients actuellement branchés à un respirateur (incluent les COVID+)	CCSO / SOSMPC	496	485
CRCI Vented	COVID+ sur respirateur	CCSO / SOSMPC	18	17



Active Outbreaks	Éclotions actives	Data Source / Source des données	Yesterday / Hier	7-day average / Moyenne de 7 jours
Hospitals	Hôpitaux	CCM / SPGCC	3	4
Long-Term Care Homes	CSLD	CCM / SPGCC	56	43
Retirement Homes	Maisons de retraite	CCM / SPGCC	41	32
Group Homes	Foyers de groupe	CCM / SPGCC	14	11
Correctional Facilities	Établissements correctionnels	CCM / SPGCC	1	1
Shelters	Refuges	CCM / SPGCC	6	6
Daycare	Services de garde d'enfants	CCM / SPGCC	30	25
Workplace - Farm	Lieux de travail - Fermes	CCM / SPGCC	5	5
Workplace - Food Processing	Lieux de travail - Transformation alimentaire	CCM / SPGCC	10	10
Workplace - Other	Lieux de travail - Autres	CCM / SPGCC	102	83
Other Congregate Settings	Autres cadres d'hébergement en commun	CCM / SPGCC	49	38
Undefined	Non défini	CCM / SPGCC	7	12
Schools - Elementary	Écoles primaires	CCM / SPGCC	12	9
Schools - Secondary	Écoles secondaires	CCM / SPGCC	6	5
Schools - Elementary/Secondary	Écoles primaires/secondaires	CCM / SPGCC	1	1

CCM = Provincial Case and Contact Management Solution; PHO = Public Health Ontario; NOC = COVID19 Provincial Diagnostic Network Operations Centre; CCSO = Critical Care Services Ontario; dBCS = Daily Bed Census; CRCI = COVID-Related Critical Illness (COVID-Related Critical Illness (CRCI) is defined as: Admission to the ICU because of a clinical syndrome consistent with COVID, AND the patient has had a positive test that is consistent with acute COVID illness. COVID+ is a sub-set of CRCI patients whose last COVID test was positive.)

**Effective reproduction number (Rt) is updated twice weekly and not daily. Rt is not calculated for PHU Regions with case counts < 12 over the reporting period.

SPGCC= Système provincial de gestion des cas et des contacts; SPO = Santé publique Ontario; COR = Centre des opérations du réseau provincial de diagnostic de la COVID-19; SOSMPC = Services ontariens des soins aux malades en phase critique; RqL = Recensement quotidien des lits; MGLC = maladie grave liée à la COVID-19 (une maladie grave liée à la COVID-19 s'entend d'une maladie entraînant l'admission aux soins intensifs en raison d'un syndrome clinique correspondant à la COVID-19, ET le résultat du dépistage concorde avec une COVID-19 active. COVID+ est une série secondaire de patients dont le dernier dépistage de la COVID a été positif.)

**Le taux de reproduction effectif (Re) est mis à jour deux fois par semaine et non pas quotidiennement. Le Re n'est pas calculé pour les régions desservies par les BSP enregistrant < 12 cas pendant la période visée par le rapport.

Data are provided in English format / Le format des chiffres est le format anglo-saxon

Update

- Ontario Releases Updated COVID-19 Modelling for Second Wave. The Ontario government today released updated COVID-19 modelling, which shows the province is experiencing a second surge in cases similar to what other jurisdictions have experienced. The province is providing the public with full transparency about the consequences if Ontarians are not vigilant in adhering to public health measures. The Chief Medical Officer of Health says Ontarians must be vigilant in adhering to public health measures to reduce the number of new cases and the spread of the virus.
- Ontario Delivers \$2.8 Billion COVID-19 Fall Preparedness Plan. The Ontario government has developed a \$2.8 billion COVID-19 fall preparedness plan to ensure the province's health care, long-term care and education systems are prepared for the immediate challenges of the fall, including a second wave of COVID-19 and the upcoming flu season. Keeping Ontarians Safe: Preparing for Future Waves of COVID-19 will enable the province to quickly identify, prevent and respond to surges and waves of the virus to protect the health and safety of all Ontarians.

Mise à jour

- L'Ontario publie une mise à jour de la modélisation de l'évolution de la COVID-19 pour la deuxième vague. Le gouvernement de l'Ontario a publié aujourd'hui une mise à jour de la modélisation de l'évolution de la COVID-19, qui montre que la province connaît une deuxième flambée de cas semblable à celle qu'ont connue d'autres administrations. La province fournit au public une transparence totale sur les conséquences du manque de vigilance des Ontariens dans le respect des mesures de santé publique. Selon le médecin hygiéniste en chef, les Ontariens doivent être vigilants et respecter les mesures de santé publique, afin de réduire le nombre de nouveaux cas et la propagation du virus.
- L'Ontario met en œuvre son plan de préparation sanitaire de 2,8 milliards de dollars pour lutter contre la COVID-19 cet automne. Le gouvernement de l'Ontario a élaboré un plan de préparation sanitaire de 2,8 milliards de dollars pour lutter contre la COVID-19 cet automne. Ce plan vise à garantir que les systèmes provinciaux de la santé, des soins de longue durée et de l'éducation sont prêts à relever les défis immédiats ces prochains mois, notamment une deuxième vague de COVID-19 et la saison de la grippe. Intitulé Protéger les Ontariens : Se préparer à de futures vagues de COVID-19, le plan permettra à la province de détecter rapidement et prévenir tout scénario ainsi que d'y réagir afin de protéger la santé et la sécurité de tous les Ontariens et Ontariennes.
- For more information about cases and deaths in Ontario over the course of this pandemic, and for breakdowns by region, age, and sex, please view the Ontario COVID-19 Data Tool by Public Health Ontario.
- Please visit the ministry website for sector-specific guidance and directives, memorandums and other resources.
- Pour obtenir d'autres renseignements sur les cas et les décès en Ontario pendant cette pandémie, et pour connaître la répartition par région, âge et sexe, consultez l'Outil de données de l'Ontario sur la COVID-19 publié par Santé publique Ontario.
- Consultez le site Web du Ministère pour obtenir le document d'orientation ainsi que les directives, notes de service et autres ressources particulières au secteur.